



40
1981
2021



**VITRÔMUSÉE
ROMONT**
MUSÉE SUISSE DU VITRAIL
ET DES ARTS DU VERRE
SCHWEIZERISCHES MUSEUM
FÜR GLASMALEREI UND GLASKUNST
MUSEO SVIZZERO DELLE VETRATE
E DELL'ARTE DEL VETRO

Vitromusée Romont
Rue du Château 108b
Case postale 150
CH-1680 Romont
T +41 (0)26 652 18 34
info@vitromusee.ch

f VitromuseeRomont
@ @vitromuseeromont



vitromusee.ch

1 Jochem Poensgen, Mehrscheibenbild
07/2018, peinture sous verre, 32.5 x 42.5 cm,
© Vitromusée & Vitrocentre Romont.
2 Vase à jasmin, verre pressé-moulé, atelier
inconnu, vers 1830-1850, ou plus tardif (vers
1910), 14.7 cm, © Vitrocentre & Vitromusée
Romont.

DIE SCHWEIZER SCHLOSSER
LES CHÂTEAUX SUISSES
I CASTELLI SVIZZERI
ILS CHASTELS SVIZZERS
THE SWISS CASTLES



la Mobilière

Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra

Eidgenössisches Departement des Innern EDI
Département fédéral de l'intérieur DFI
Dipartimento federale dell'interno DFI
Departament federal da l'intern DFI
Bundesamt für Kultur BAK
Office fédéral de la culture OFC
Ufficio federale della cultura UFC
Uffizi federal da cultura UFC

Programme annuel
Jahresprogramm
2021

40
1981
2021

VITRÔMUSÉE
ROMONT

Expositions
Ateliers
Animations
Démonstrations
Colloques

Yoli, sans titre, 2001, vitrail au plomb, 86 x 80 cm,
atelier Michel Elschinger, Villars-sur-Glâne, © Vitromusée Romont.



40 ans du Vitromusée Romont

En 2021, le Vitromusée Romont fête son 40^e anniversaire avec un riche programme d'expositions et d'activités variées. Les 40 ans du Vitromusée Romont signifient aussi 40 années d'engagement pour les arts du verre dans un exceptionnel lieu de dialogue et de participation.

40 Jahre Vitromusée Romont

Mit einem reichhaltigen Ausstellungsprogramm und vielfältigen Aktivitäten feiert das Vitromusée Romont 2021 sein 40-jähriges Bestehen. 40 Jahre Vitromusée Romont sind auch 40 Jahre Engagement für die Glaskunst an einem einmaligen Ort des Austauschs und der Teilhabe.

40 anni del Vitromusée Romont

Nel 2021 il Vitromusée Romont festeggia con un ricco programma di mostre e attività i suoi primi 40 anni di esistenza. I 40 anni del Vitromusée Romont rappresentano anche 40 anni d'impegno a favore delle arti del vetro in uno straordinario luogo di dialogo e partecipazione.

Expositions temporaires • Sonderausstellungen
Mostre temporanee

Vitroactivités & Ateliers créatifs • Vitroaktivitäten
& Kreativateliers • Vitroattività & Atelier creativi

Visites guidées & Démonstrations • Führungen
& Vorführungen • Visite guidate & Dimostrazioni

Conférences & Colloques • Vorträge & Tagungen
Conferenze & Convegni

01
JANVIER
JANUAR

02
FÉVRIER
FEBRUAR

03
MARS
MÄRZ



03	Découvrez le Vitromusée Visite guidée Entdecken Sie das Vitromusée Führung	14.00 - 15.00
17	Vitromatinée	11.00 - 13.00
17	Création d'oeuvres contemporaines en verre Rencontre avec l'artiste Priska Jacobs / Künstlergespräch mit Priska Jacobs	14.00 - 15.00
23	Le monde imaginé des anciens Pays-Bas Exposition jusqu'au 25 juillet / Ausstellung bis 25. Juli	
24	La Farge, Tiffany et l'ère opalescente Visite guidée de l'exposition temporaire avec Francine Giese	11.00 - 12.00

03	Jeux de couleur / Farbenspiele Animation enfants	14.00 - 15.30
07	Vitrobrunch	11.00 - 14.00
07	Découvrez le Vitromusée Visite guidée Entdecken Sie das Vitromusée Führung	14.00 - 15.00
28	La couleur triomphante : vitrail de la première moitié du XX ^e siècle Visite guidée de l'exposition temporaire avec Valérie Sauterel	11.00 - 12.00

06	Zeichnen hinter Glas Vortrag verschoben auf 2022	
07	Thilo Westermann et l'art de dessiner sous verre Exposition reporté à 2022 / Ausstellung verschoben auf 2022	
07	Découvrez le Vitromusée Visite guidée Entdecken Sie das Vitromusée Führung	14.00 - 15.00
14	Vitrorencontre	15.00 - 17.00
20	Tiffany & Co. Vitroatelier avec / mit Magali Kocher	10.00 - 17.00
21	Vitromatinée	11.00 - 13.00

04
AVRIL
APRIL

05
MAI
MAI

06
JUIN
JUNI

04	Vitrobrunch	11.00 - 14.00
04	Découvrez le Vitromusée Visite guidée Entdecken Sie das Vitromusée Führung	14.00 - 15.00
14	Vitroatelier Kids avec / mit Magali Kocher	14.00 - 16.00
17 18	Démonstration avec / Vorführung mit Isabelle Giovannella (APSV)	10.00 - 17.00
17	Un art vivant Inauguration de l'exposition temporaire / Eröffnung der Sonderausstellung, jusqu'au 3 octobre / bis 3. Oktober	17.30 - 20.00
24 25	Recyclage de verre et assemblages inédits Vitroatelier avec / mit Thomas Blank	10.00 - 17.00

01	La Passerelle Exposition de / Ausstellung von Ursula Knoblauch, jusqu'au 12 septembre 2021 / bis 12. September 2021	
01	Der Vorlagenschatz des H. R. Lando Vortrag verschoben auf 2022	
02	Collectionner, copier, créer Exposition reporté à 2022 / Ausstellung verschoben auf 2022	14.00 - 15.00
02	Découvrez le Vitromusée Visite guidée Entdecken Sie das Vitromusée Führung	14.00 - 15.00
09	Les verres du Vitromusée Romont Matinée	11.00 - 13.00
15	Cercle chromatique en vitrail Tiffany Vitroatelier avec / mit Magali Kocher	10.00 - 17.00
16	Vitromatinée	11.00 - 13.00
29 30	Démonstration avec / Vorführung mit Ursula Knoblauch (APSV)	10.00 - 17.00
29	Visite de l'atelier de / Atelierbesuch bei Michel Eltschinger (Villars-sur-Glâne)	14.00 - 16.00
30	Un art vivant Matinée	11.00 - 13.00

06	Vitrobrunch	11.00 - 14.00
06	Découvrez le Vitromusée Visite guidée Entdecken Sie das Vitromusée Führung	14.00 - 15.00
13	Vitrorencontre	15.00 - 17.00
19 20	Initiation à l'art du vitrail Vitroatelier avec / mit Kathrin Armbruster-Seid	10.00 - 17.00
19	Vitroparcours Animation enfants	15.00 - 17.00

07
JUILLET
JULI

08
AOÛT
AUGUST

09
SEPTEMBRE
SEPTEMBER

04	Découvrez le Vitromusée Visite guidée Entdecken Sie das Vitromusée Führung	14.00 - 15.00
18	Démonstration avec / Vorführung mit Thomas Blank	10.00 - 17.00
21	Vitroatelier Kids avec / mit Magali Kocher	14.00 - 16.00

01	Découvrez le Vitromusée Visite guidée Entdecken Sie das Vitromusée Führung	14.00 - 15.00
07	Fleurs improbables – Verre filé au chalumeau Vitroatelier avec / mit Estelle Chayrou	module A 14.00 - 17.00

08	Fleurs improbables – Verre filé au chalumeau Vitroatelier avec / mit Estelle Chayrou	module B 10.00 - 17.00
----	--	---------------------------

22	Démonstration avec / Vorführung mit Daniel Stettler (APSV)	10.00 - 17.00
22	Un art vivant Visite guidée de l'exposition temporaire avec Camille Noverraz	11.00 - 12.00
28	Le groupe de Saint-Luc et les chefs-d'œuvre de l'art sacré fribourgeois Visite guidée et dégustation	15.00 - 16.30

28	Original or Copy Colloque scientifique	
29	Interconnectées : Venise et Romont en dialogue Exposition jusqu'au 9 janvier 2022 / Ausstellung bis 9. Januar 2022	
29	Démonstration avec / Vorführung mit Thomas Blank	10.00 - 17.00

05	Vitrobrunch	11.00 - 14.00
05	Découvrez le Vitromusée Visite guidée Entdecken Sie das Vitromusée Führung	14.00 - 15.00

11 12	Journées européennes du patrimoine Europäische Tage des Denkmals	
18	Visite de l'atelier de / Atelierbesuch bei Daniel Stettler (Bern)	14.00 - 16.00
19	Vitrorencontre	15.00 - 17.00
25	Paysages d'automne en Tiffany Vitroatelier avec / mit Magali Kocher	10.00 - 17.00

10
OCTOBRE
OKTOBER

11
NOVEMBRE
NOVEMBER

12
DÉCEMBRE
DEZEMBER

03	Max Löw. Déclinaisons sérielles Exposition jusqu'au 28 février 2022 / Ausstellung bis 28. Februar 2022	
----	--	--

03	Découvrez le Vitromusée Visite guidée Entdecken Sie das Vitromusée Führung	14.00 - 15.00
----	---	---------------

03	Journée des châteaux suisses / Schweizer Schlössertag	
----	--	--

09	Eglise de Mézières (FR), chef-d'œuvre du Groupe de St-Luc Visite guidée et dégustation	15.00 - 16.30
----	--	---------------

10	Vitromatinée	11.00 - 13.00
----	--------------	---------------

16 17	Démonstration avec / Vorführung mit Isabelle Giovannella (APSV)	11.00 - 17.00
----------	--	---------------

24	Les verres du Vitromusée Romont Matinée	11.00 - 13.00
----	--	---------------

31	La Passerelle Exposition de / Ausstellung von Françoise Bolli, jusqu'au 27 mars 2022 / bis 27. März 2022	
----	--	--

05 06	Glass in architecture from the pre- to the postindustrial era Colloque scientifique	
----------	--	--

05	Du précieux au quotidien Inauguration de l'exposition temporaire / Eröffnung der Sonderausstellung, jusqu'au 27 mars 2022 / bis 27. März 2022	
----	--	--

07	Vitrobrunch	11.00 - 14.00
----	-------------	---------------

07	Découvrez le Vitromusée Visite guidée Entdecken Sie das Vitromusée Führung	14.00 - 15.00
----	---	---------------

20 21	Décorations de Noël : soufflage au chalumeau / Ihre Weihnachtsdekoration: Glasblasen am Brenner Vitroatelier avec / mit Marianne Kohler	10.00 - 17.00
----------	--	---------------

21	Vitrorencontre	15.00 - 17.00
----	----------------	---------------

28	Du précieux au quotidien Matinée	11.00 - 13.00
----	----------------------------------	---------------

03 04	Marché de Noël, Saint Nicolas	
----------	-------------------------------	--

05	Découvrez le Vitromusée Visite guidée Entdecken Sie das Vitromusée Führung	14.00 - 15.00
----	---	---------------

12	Vitromatinée	11.00 - 13.00
----	--------------	---------------